



## Articles

- 1 **Éditorial** : C'est cher, la poudre aux yeux,  
par **Benoît Van Keirsbilck**
- 3 **Tribune** : Peut-on encore parler de «*droit des étrangers*» ?  
par **Véronique Dockx**
- 4 Le sport-aventure : une pratique en quête de légitimation,  
par **Laurence Piraux**
- 10 La théorie du Big Bang,  
par **Égide Royer**
- 13 Les jeunes en difficulté de comportement et la formation  
des enseignants : un savoir orphelin à la recherche  
de praticiens,  
par **Égide Royer**
- 17 Bilan des carrefours de l'aide à la jeunesse,  
par **Benoît Van Keirsbilck**
- 21 L'affaire Tabitha : la Cour déclare le recours recevable !  
par **Benoît Van Keirsbilck**

## Fiche - JDJ

- 54 Le droit à l'aide sociale des mineurs étrangers non accom-  
pagnés

## Documents

- 26 Extraits du Rapport au Gouvernement de la  
Belgique relatif à la visite effectuée en Belgique par le  
Comité européen pour la prévention de la torture et des  
peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT) du  
18 au 27 avril 2005
- 36 CPT : un rapport en demi-teinte

## Travaux parlementaires

- 37 Question orale de Marie Nagy, députée Ecolo, à Patrick  
Dewael, ministre de l'intérieur relative à :  
la scolarité des enfants détenus en centres fermés
- 38 Questions jointes de Mme Marie Nagy au ministre de la  
Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la  
Politique des grandes villes et de l'égalité des chances  
sur «*l'accueil de deuxième ligne et la prise en charge  
par les CPAS des mineurs étrangers non accompagnés  
non-demandeurs d'asile*» et de Mme Liesbeth Van der  
Auwera à la vice-première ministre et ministre de la  
justice sur «*la tutelle des mineurs étrangers non  
accompagnés*»
- 39 Question orale de Marc Elsen à la ministre-présidente  
en charge de l'Enseignement obligatoire et de promotion  
sociale sur «*la présence de mineurs au centre fermé de  
Vottem*»

- 40 Question de M. Melchior Wathelet à la vice-première  
ministre et ministre de la justice sur «*la lutte contre  
l'absentéisme scolaire*»
- 41 Questions jointes à la vice-première ministre et ministre  
de la justice de M. Claude Marinower et de Mme Hilde  
Claes sur «*la politique des poursuites en matière  
d'absentéisme scolaire*»

## Jurisprudence

**Trib. trav. Bruxelles (15<sup>e</sup> ch.) - 6 mars 2006**

**R.G. n° 21468/2005**

Aide sociale – Sans abri – Compétence territoriale du C.P.A.S  
42

**Trib. trav. Bruxelles – 17 février 2005 - R.G. 86.922/04**

Aide sociale - Famille en séjour illégal - Proposition d'héberge-  
ment dans un centre FEDASIL - Refus - Impossibilité d'exécuter  
l'ordre de quitter le territoire et de retour en Somalie - (...)

44

**C. E. - 15 mars 2006**

**Arrêt n° 156.424**

Droit des étrangers - Mère équatorienne avec enfants mineurs -  
Demande de régularisation de séjour (art. 9, al. 3 loi 15/12/1980) -  
Irrecevable - Recours en suspension et annulation devant le CE  
rejetés - (...)

47

**Civ. Bruxelles (réf.) - 16 novembre 2005**

**R.G. 05/929/C**

Droit des étrangers - Demande de délivrance de documents de sé-  
jour - Brésiliens auteurs d'enfant belge - Demande de régularisa-  
tion de séjour - Art. 9, al. 3 loi 15/12/1980 - Irrecevable - (...)

49

**C. E (sect. d'admin., 9<sup>ème</sup> ch.) - 24 mars 2005**

Principes généraux du droit – Bonne administration – Audition  
préalable – Distincte des droits de la défense – Champ d'applica-  
tion – Exception – Recours administratif organisé ayant un effet  
susensif

52

**Cass. (2<sup>ème</sup> ch.) - 22 septembre 2004**

Abandon de famille – Infraction continuée – Cessation – Paie-  
ment des pensions alimentaires échues – Peine – Récidive – Con-  
ditions – Condamnation précédente passée en force de chose ju-  
gée

53

**C. E. (section d'admin., 9<sup>ème</sup> ch.) – 8 septembre 2005**

Suspension d'extrême urgence – Délai – Diligence de la partie re-  
quérante – Procédure en référé devant le juge civil – Indication du  
délai ordinaire de 60 jours – Ne justifie pas le retard

53

(...)